



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. február 14.
(OR. en)

5751/22

LIMITE

AVIATION 18
ICAO 7
RELEX 106

Intézményközi referenciaszám:
2022/0003 (NLE)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) Tanácsában az Európai Unió nevében a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1., 6.-10., 14. és 17. függeléke módosításainak elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról
--------	---

A TANÁCS (EU) 2022/... HATÁROZATA

(...)

**a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) Tanácsában
az Európai Unió nevében a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény
1., 6.-10., 14. és 17. függeléke módosításainak
elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: Chicagói Egyezmény), amely a nemzetközi légi közlekedést szabályozza, 1947. április 4-én hatályba lépett. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (ICAO).
- (2) Az Unió tagállamai a Chicagói Egyezmény szerződő államai és az ICAO tagjai, az Unió pedig megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO-szervekben. Az ICAO Tanácsban (a továbbiakban: az ICAO Tanács) jelenleg hét tagállam képviselteti magát.
- (3) Az ICAO Tanács a Chicagói Egyezmény 54. cikke értelmében nemzetközi szabványokat és ajánlott gyakorlatokat (SARP-okat) fogadhat el, és kijelölheti azokat a Chicagói Egyezmény függelékeiként.
- (4) 225. ülésén az ICAO Tanács elfogadni készül a Chicagói Egyezmény 1. függeléke 178., 6. függeléke I. részének 47., 6. függeléke II. részének 40., 6. függeléke III. részének 24., 7. függeléke 7., 8. függeléke 109., 9. függeléke 29., 10. függeléke IV. kötetének 91., 14. függeléke I. kötetének 17. és 17. függeléke 18. , az AN 12/1.1.25-20/112, AN 11/1.1.34-20/75, AN 3/45-20/85, az AN 3/1.2-20/76, AN 7/1.3.105-20/42, SP 55/4-20/94, AS 8/2.1-21/48 Confidential és az EC 6/3 – 21/67 jelzetű körlevelekben meghatározott módosítását.

- (5) A Chicagói Egyezmény 1. függeléke 178. módosításának fő célja, hogy a hatékonyság növelése érdekében lehetővé tegye egy elektronikus szakszolgálati engedélyezési rendszer megvalósítását.
- (6) A Chicagói Egyezmény 6. függeléke I., II. és III. részére vonatkozó 47., 40 és 24. módosítás fő célja fedélzeti adatrögzítők folyamatos üzemképességét biztosító jogi keretének megerősítése; a meghosszabbított kitérés időhöz (EDTO) és a csecsemők számára készült mentőmellényekhez kapcsolódó rendelkezések egyértelműbbé tétele; a földközelségjelző rendszerek (GPWS) alkalmazásának előírása bizonyos repülőgépeken; a repülőgépeknek bizonyos feltételek mellett futópálya-túlfutási figyelmeztető és riasztórendszerekkel (ROAAS) való felszerelésére vonatkozó új szabvány bevezetése; műveleti engedmények biztosítása a teljesítményalapú repülőtér-használati minimumokkal (PBAOM) összefüggésben; annak biztosítása, hogy a tervezett üzemeltetés helyéül szolgáló repülőtéren megfelelő mentési és tűzoltó (RFF) létesítmények, illetve szolgáltatások álljanak rendelkezésre; a nagy hatótávolságú helikopteres műveletek esetében használt tengeri kitérő repülőterek meghatározására vonatkozó rendelkezések naprakésszé tétele; valamint a veszélyes áruk helikopteren történő szállítására vonatkozó rendelkezések beillesztése, valamint a kapcsolódó képzési rendelkezések naprakésszé tétele.
- (7) A Chicagói Egyezmény 7. függeléke módosításának fő célja a légi járművek egyik állam lajstromából másik állam lajstromába történő átvezetésének megkönnyítése a lajstromozási bizonyítvány mintájának kiigazítása és a lajstromból való törlésről szóló bizonyítvány mintájának bevezetése révén.

- (8) A Chicagói Egyezmény 8. függeléke 109. módosításának fő célja az egyértelműség javítása és annak biztosítása, hogy az átalakításokat és javításokat jóváhagyó államok tisztában legyenek a folyamatos légialkalmasságra vonatkozó felelősségükkel, valamint a nagy méretű repülőgépek, a helikopterek és a kis méretű repülőgépek rakterében történő tűzoltással kapcsolatos tervezési lehetőségek pontosítása.
- (9) A Chicagói Egyezmény 9. függeléke 29. módosításának fő célja az államok jövőbeli világjárványokra való felkészültségének fokozása levonva a Covid19-világjárvány tanulságait és meghatározva a jövőbeli világjárványokra adandó első megfelelő egészségügyi választ. A 29. módosítás foglalkozik az emberkereskedelem elleni küzdelemmel annak révén, hogy lefekteti egy átfogó stratégia normáit. A módosítás ezenkívül kisebb, de hasznos módosításokat is tartalmaz a repatriáló járatok és a fogyatékkal élő utasok légi közlekedése vonatkozásában, valamint egy módosítást az utas-nyilvántartási adatállomány (PNR) adataira vonatkozó szakaszban található, a „push” kifejezés megjegyzésben.
- (10) A Chicagói Egyezmény 10. függelékének IV. kötetét érintő 91. módosítás fő célja az összeütközési veszélyt jelző fedélzeti rendszer (a továbbiakban: az ACAS) X bevezetése, valamint a téves ACAS-riasztások előfordulásának csökkentése.
- (11) A Chicagói Egyezmény 14. függeléke I. kötete 17. módosításának fő célja az általános célú légi közlekedés kivonása az RFF-re vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alól.

- (12) A Chicagói Egyezmény 17. függeléke 18. módosításának fő célja az új szabványok és ajánlott gyakorlatok beillesztése az ott szereplő, ilyen jellegű meglévő szabványok és ajánlott gyakorlatok módosítása a biztonsági kultúrával; a légi jármű-üzembentartók biztonsági programjaival; a feladott poggyászban lévő robbanóanyagok felderítésére szolgáló módszerekkel; valamint a nemzeti polgári légi közlekedés-védelmi minőségbiztosítási programmal kapcsolatosan;

- (13) Helyénvaló meghatározni az ICAO Tanácsban az Unió nevében képviselendő álláspontot, mivel a Chicagói Egyezmény 1. függelékének 178. módosítása, 6. függeléke I. részének 47. módosítása, 6. függeléke II. részének 40. módosítása, 6. függeléke III. részének 24. módosítása, 7. függelékének 7. módosítása, 8. függelékének 109. módosítása, 9. függelékének 29. módosítása, 10. függeléke IV. kötetének 91. módosítása, 14. függeléke I. kötetének 17. módosítása és 17. függelékének 18. módosítása meghatározó módon befolyásolhatja az uniós szabályozás tartalmát, nevezetesen az 1178/2011/EU¹, az (EU) 1332/2011², a 965/2012/EU³, az 139/2014/EU⁴, a (EU) 2015/640⁵, az (EU) 2015/1998 bizottsági rendeletet⁶, valamint az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁷.

¹ A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 331., 2011.11.25., 1. o.).

² A Bizottság 1332/2011/EU rendelete (2011. december 16.) a levegőben történő ütközések elhárítását szolgáló közös légtérhasználati követelmények és üzemeltetési eljárások meghatározásáról (HL L 336., 2011.12.20., 20. o.).

³ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemben tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

⁴ A Bizottság 139/2014/EU rendelete (2014. február 12.) a repülőterekhez kapcsolódó követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 44., 2014.2.14., 1. o.).

⁵ A Bizottság (EU) 2015/640 rendelete (2015. április 23.) adott üzembentartási típusra vonatkozó kiegészítő légialkalmassági előírásokról és a 965/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 106., 2015.4.24., 18. o.).

⁶ A Bizottság (EU) 2015/1998 végrehajtási rendelete (2015. november 5.) a közös légiközlekedés-védelmi alapkövetelmények végrehajtásához szükséges részletes intézkedések meghatározásáról (HL L 299., 2015.11.14., 1. o.).

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

- (14) Az Unió álláspontja az ICAO Tanács 225. vagy azt követő bármely ülésén a Chicagói Egyezmény 1. függelékének 178., 6. függeléke I. részének 47., 6. függeléke II. részének 40., 6. függeléke III. részének 24., 7. függelékének 7., 8. függelékének 109., 9. függelékének 29., 10. függeléke IV. kötetének 91., 14. függeléke I. kötetének 17. és 17. függelékének 18. módosításának elfogadásával kapcsolatosan az, hogy az említett módosításokat teljes egészükben támogatni kell. Az említett álláspontot az Unió azon tagállamai képviselik az Unió nevében együttesen eljárva, amelyek tagjai az ICAO Tanácsnak.

- (15) Az Unió álláspontja a Chicagói Egyezmény 1. függeléke 178. módosításának, 6. függeléke I. része 47. módosításának, 6. függeléke II. része 40. módosításának, 6. függeléke III. része 24. módosításának, 7. függeléke 7. módosításának, 8. függeléke 109. módosításának, 9. függeléke 29. módosításának, 10. függeléke IV. kötete 91. módosításának, 14. függeléke I. kötete 17. módosításának és 17. függeléke 18. módosításának az ICAO Tanács általi, az ICAO főtitkára által az ICAO eljárása szerinti körlevélben bejelentendő elfogadását követően az, hogy az Unió ne jelentsen be ellenvéleményt, és küldjön értesítést a megfelelésről, feltéve, hogy a módosítások lényegi változtatások kerülnek elfogadásra. Helyénvaló továbbá meghatározni, hogy milyen eljárás követendő az eltérések ICAO számára való bejelentése céljából, amennyiben az uniós jogszabályok a SARP-ok alkalmazásának kezdőnapját követően eltérnek ezen újonnan elfogadott SARP-októl. A Chicagói Egyezmény 1., 6., 8. és 14. függelékében foglalt szabványokhoz képest fennálló, kizárólagos uniós hatáskörbe tartozó eltérések tekintetében az (EU) 2021/1092 tanácsi határozat¹ alkalmazandó. Ezt az álláspontot az Unió valamennyi tagállamának képviselnie kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ A Tanács (EU) 2021/1092 határozata (2021. június 11.) a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által a repülésbiztonság területén elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentésére vonatkozó kritériumok és eljárás megállapításáról (HL L 236., 2021.7.5., 51. o.).

1. cikk

- (1) Az Unió nevében képviselendő álláspont az Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet Tanácsának 225. vagy azt követő bármely ülésén az, hogy nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény 1. függelékének 178. módosítását, 6. függeléke I. részének 47. módosítását, 6. függeléke II. részének 40. módosítását, 6. függeléke III. részének 24. módosítását, 7. függelékének 7. módosítását, 8. függelékének 109. módosítását, 9. függelékének 29. módosítását, 10. függeléke IV. kötetének 91. módosítását, 14. függeléke I. kötetének 17. módosítását és 17. függelékének 18. módosítását teljes egészében támogatni kell.
- (2) Feltéve, hogy az ICAO Tanács lényegi változtatás nélkül elfogadja a Chicagói Egyezmény (1) bekezdésben említett, módosításokat az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy az Unió ne jelentsen be ellenvéleményt, és az ICAO vonatkozó körlevelére válaszul küldjön értesítést az elfogadott módosításnak való megfelelésről.

- (3) Abban az esetben, ha az uniós szabályozás eltér az első albekezdésben említett Chicagói Egyezmény mellékleteiben foglalt szabványoktól azok alkalmazásának kezdőnapját követően, szükségessé téve ezáltal az említett függelékektől való eltéréseknek a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban történő bejelentését, a Bizottság megfelelő időben, de legalább két hónappal az ICAO által az eltérésekről történő tájékoztatásra vonatkozóan előírt határidőt megelőzően továbbít a Tanácsnak – megvitatás és jóváhagyás céljából – egy előkészítő dokumentumot, amelyben részletesen ismerteti a tagállamok által az Unió nevében az ICAO-nak bejelentendő eltéréseket.
- (4) Az e bekezdés második albekezdése ellenére abban az esetben, ha az uniós jogszabályok eltérnek a Chicagói Egyezmény 1., 6., 8., illetve 14. függelékében foglalt, az ICAO által módosított szabványoktól azok alkalmazásának kezdőnapját követően – szükségessé téve ezáltal a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban az említett függelékektől való eltérések bejelentését –, akkor olyan mértékig, amennyiben e szabványok kizárólagos uniós hatáskörbe tartoznak, az Unió nevében az ICAO-ban ezen eltérések bejelentését illetően elfogadandó álláspontot az (EU) 2021/1092 tanácsi határozat alapján kell meghatározni.

2. cikk

Az 1. cikk (1) bekezdésében említett álláspontot azon uniós tagállamok képviselik közösen eljárva, amelyek tagjai az ICAO Tanácsnak.

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett álláspontot az Unió valamennyi tagállama képviseli.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*
